

INSTRUKCJA OBSŁUGI PŁYTA
KGH 6422 CI X / KGH 6482 X / KGH 7533 TCI B
KGH 6433 CI B / KGH 3233 CI B



www.kernau.com



SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Proszę uważnie przeczytać wszelkie informacje i ostrzeżenia zawarte w tej instrukcji. Zawiera ona ważne informacje o bezpiecznym montażu, użytkowaniu i konserwacji oraz dane na temat utylizacji sprzętu.

Proszę przechowywać niniejszą instrukcję w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu, aby można było z niej skorzystać w przyszłości.

Producent nie przyjmuje odpowiedzialności za straty materialne bądź ludzkie w przypadku nieprawidłowego użycia sprzętu będącego wynikiem błędów w druku niniejszej instrukcji.

KERNAU

SPIS TREŚCI

spis treści.....	3
dane techniczne płyty	12

Niniejsza sekcja zawiera informacje bezpieczeństwa które pozwolą uniknąć ryzyka zranienia bądź zniszczenia mienia. Nieprzestrzeganie ich spowoduje unieważnienie gwarancji

OGÓLNE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, psychicznych lub sensorycznych lub bez doświadczenia w użytkowaniu podobnych urządzeń, jeżeli zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania oraz rozumieją ryzyko z tym związane. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinna być dokonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Instalacja i naprawa muszą być przeprowadzane przez autoryzowanych serwisantów. Producent zastrzega sobie prawo do unieważnienia gwarancji w przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym montażem.
- Nie wolno używać urządzenia jeżeli jest wadliwe lub w widoczny sposób uszkodzone.
- Należy zapewnić ustawienie pokręteł w pozycji “wyłączone” po każdym użyciu.
- Jeżeli górne szkło jest uszkodzone, należy niezwłocznie wyłączyć wszystkie palniki i odłączyć produkt od prądu. Nie należy używać lub dotykać urządzenia.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z GAZEM

Jakiegokolwiek prace związane z systemami gazowymi mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników z odpowiednimi uprawnieniami.

- Jeżeli chcesz użytkować sprzęt zasilany innym typem gazu niż ten, do którego jest przystosowany, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem aby dokonać koniecznych zmian.
- Przed instalacją, upewnij się, że lokalne warunki dystrybucji (typ i ciśnienie gazu) oraz nastawy urządzenia są kompatybilne.
- To urządzenie nie jest podłączone do produktów wybuchowych lub urządzeń ewakuacyjnych. Powinno być ono podłączone zgodnie z aktualnymi regulacjami instalacyjnymi. Szczególną uwagę należy zwrócić na fragment związany z wentylacją, zobacz Przed instalacją, strona 21.
- Używanie gazowych urządzeń grzewczych powoduje emisję ciepła i wilgoci do pomieszczenia. Należy zapewnić prawidłową wentylację kuchni. Należy zostawić naturalne otwory wentylacyjne otwarte lub zainstalować mechaniczne urządzenia wentylacyjne (np. okap kuchenny). Przedłużone, intensywne użytkowanie urządzenia może spowodować konieczność użycia dodatkowych urządzeń wentylacyjnych.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy stosować odkurzaczy parowych.

- Intensywne użytkowanie produktu przez dłuższy czas (godzina lub więcej) może spowodować konieczność zwiększenia wentylacji (np. ustawienie okapu na wyższy bieg, otwarcie okna).
- Urządzenia i systemy gazowe muszą być regularnie sprawdzane. Regulator, wąż i jego zacisk powinny być regularnie sprawdzane i wymieniane zgodnie z zaleceniami producenta.
- Należy regularnie czyścić palniki. Ogień powinien być niebieski i palić się równomiernie.
- W urządzeniach gazowych potrzebne jest odpowiednie spalanie. W przypadku niepełnego spalania powstaje tlenek węgla (CO). Tlenek węgla jest bezbarwny, bezwonny i niezwykle trujący – nawet małe jego dawki mogą być śmiertelne.
- Zażądaj informacji odnośnie numeru pogotowia gazowego oraz procedur bezpieczeństwa od lokalnego dostawcy gazu.

Co zrobić, gdy poczujesz gaz:

- Nie należy używać otwartego ognia lub palić. Nie używaj żadnych włączników (np. kontakty na ścianach, dzwonki itp.). Nie używaj telefonów. Ryzyko wybuchu lub zatrucia!
- Otwórz drzwi i okna.
- Wyłącz zawory w urządzeniach gazowych i główny zawór gazu – chyba, że znajduje się on w ciasnym pomieszczeniu lub w piwnicy.
- Sprawdź czy rury gazowe nie mają przecieków. Jeżeli wciąż czuć gaz – opuść posesję.
- Ostrzeż sąsiadów.
- Zawiadom straż pożarną. Użyj telefonu na zewnątrz domu.
- Nie wchodź na posesję dopóki nie zostaniesz poinformowany że jest to bezpieczne.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Jeżeli produkt ma awarię, nie powinien być używany, dopóki nie zostanie naprawiony przez wykwalifikowanego technika. Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazda zgodnego z napięciem i zabezpieczeniami opisanymi w „Danych technicznych”. Instalacja uziemiająca powinna być zamontowana przez wykwalifikowanego elektryka. Producent nie jest odpowiedzialny za straty spowodowane użytkowaniem urządzenia bez prawidłowego uziemienia.
- Nie należy myć urządzenia przez polewanie go wodą! Ryzyko porażenia prądem!

- Nie należy dotykać wtyczki mokrymi rękoma! Nie należy wyciągać wtyczki poprzez ciągnięcie za przewód, zawsze należy trzymać za wtyczkę.
- Produkt musi być odłączony podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia i naprawy.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez autoryzowanego technika.
- Urządzenie musi być tak zainstalowane, aby można było go szybko odłączyć od sieci. Rozłączenie powinno być zapewnione przez przełącznik wbudowany w instalację elektryczną, zgodnie z przepisami.
- Wszelkie prace z urządzeniami elektrycznymi mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany i wykwalifikowany serwis.
- W przypadku uszkodzenia, wyłącz produkt i odłącz go od zasilania. Aby tego dokonać, wyłącz bezpiecznik w domu.
- Upewnij się, że bezpiecznik jest kompatybilny z produktem.

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU

Dostępne części urządzenia stają się gorące podczas pracy. Nie należy dotykać elementów grzewczych. Dzieci poniżej 8 roku życia powinny być trzymane z dala, chyba że są pod ciągłym nadzorem.

- Nie używaj produktu, jeżeli jesteś pod wpływem alkoholu lub leków.
- Zachowaj ostrożność podczas używania napojów alkoholowych w daniach. Alkohol paruje w wysokich temperaturach i może zapalić się w kontakcie z gorącymi powierzchniami.
- Nie należy umieszczać palnych materiałów w pobliżu urządzenia jako że jego boki mogą się nagrzać podczas pracy.
- Nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Nie czyścić urządzenia generatorami pary – może to spowodować porażenie prądem.
- Nienadzorowane ogrzewanie tłuszczów lub olejów na płycie może spowodować pożar. NIGDY nie należy gasić go wodą! Należy wyłączyć urządzenie i zakryć ogień pokrywką lub kocem gaśniczym.
- Ryzyko pożaru: nie przechowywać rzeczy na powierzchniach roboczych.
- Jeżeli powierzchnia jest pęknięta to wyłącz urządzenie, aby uniknąć porażenia prądem.
- W przypadku rozbicia szkła płyty – wyłączyć wszystkie palniki i elementy grzewcze i odłączyć od zasilania. Nie używaj urządzenia i nie dotykaj go.

ZAPOBIEGANIE MOŻLIWYM POŻAROM

Upewnij się, że wszelkie połączenia elektryczne są bezpieczne i szczelne, aby nie wystąpiło iskrzenie.

- Nie używaj uszkodzonych przewodów i przedłużaczy.
- Upewnij się, że woda i wilgoć nie może dostać się do przyłącza prądu.
- Aby zapobiec wyciekowi gazu, sprawdź szczelność połączenia gazowego.

PRZEZNACZENIE PRODUKTU

- Produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Komercyjne użycie unieważnia gwarancję.
- To urządzenie służy wyłącznie do gotowania. Nie może być używane do innych celów, np. ogrzewania pomieszczeń.
- Producent nie jest odpowiedzialny za uszkodzenia i straty spowodowane przez nieprawidłowe użycie.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

- Dostępne części urządzenia mogą być gorące podczas używania. Małe dzieci nie powinny się do niego zbliżać.
- Opakowanie może być niebezpieczne dla dzieci. Trzymaj je od nich z dala i zutylizuj wszelkie jego elementy zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Produkty gazowe i/lub elektryczne są niebezpieczne dla dzieci. Nie wolno ich dopuszczać w pobliże podczas użytkowania i nie pozwalać im bawić się produktem.
- Nie umieszczaj nad urządzeniem rzeczy, po które mogą sięgać dzieci.

Opakowanie

Wszystkie elementy opakowania podlegają recyklingowi. Aby pomóc naszej planecie, umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach.

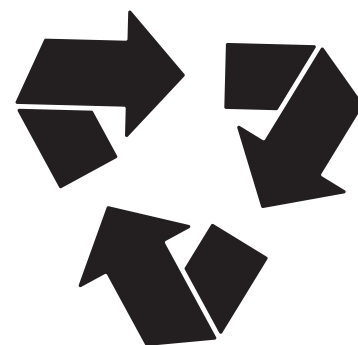
- Zachowaj oryginalne opakowanie produktu.
- Przenoś urządzenie w oryginalnym opakowaniu i stosuj się do ostrzeżeń na nim umieszczonych

Jeżeli oryginalne opakowanie jest niedostępne:

- Zabezpiecz urządzenie przed możliwymi uderzeniami z zewnątrz.
- Trzymaj produkt równolegle do ziemi podczas przewozu (palnikami do góry).

Utylizacja starych urządzeń

Stare i niesprawne urządzenia nie powinny być wyrzucane do koszy na śmieci. Niektóre elementy nadają się do powtórnego użycia oraz część z nich może być niebezpieczna dla środowiska. Urządzenie powinno być zabrane do centrum utylizacji



odpadów – adres odpowiedniego miejsca można uzyskać od lokalnego urzędu gminy/ miasta.

- Ważnym jest, aby przechowywać niniejszą instrukcję w razie sprzedaży lub zmiany miejsca instalacji.

Taki symbol oznacza, że urządzenie nie powinno być wyrzucone razem z odpadami komunalnymi. Zamiast tego, powinno być ono złożone do centrum recyklingowego. Utylizacja urządzenia powinna odbywać się zgodnie z lokalnymi przepisami.



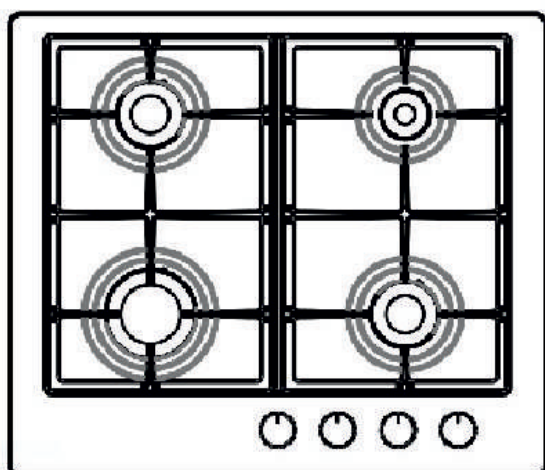
• Zużyte Urządzenia Elektryczne i Elektroniczne (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) – to urządzenie może stwarzać zagrożenie dla ludzi i środowiska, jeżeli nie jest odpowiednio zutylizowane. Aby zapobiec tym negatywnym efektom, nie należy wyrzucać urządzenia wraz z odpadami komunalnymi. Należy go dostarczyć do lokalnych punktów recyklingowych. Utylizacja produktu musi odbyć się zgodnie z lokalnymi przepisami. Informacja odnośnie recyklingu dostępna w lokalnych urzędach gmin i miast.

- Urządzenie spełnia wymagania norm WEEE.

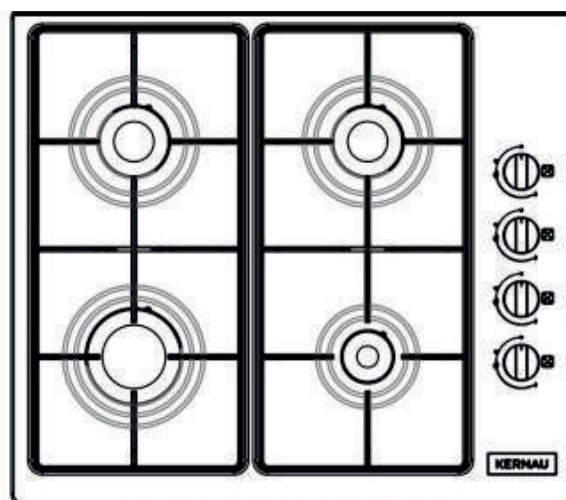


MODELE				
	KGH 6422 CI X KGH 6482 X	KGH 7533 TCI B	KGH 6433 CI B	KGH 3233 CI B
Liczba palników	4 palniki gazowe	5 palniki gazowe	4 palniki gazowe	2 palniki gazowe
Palnik mały (M) (1 kW)	1 x	1 x	1 x	1 x
Palnik średni (ŚR) (1,75 kW)	2 x	2 x	2 x	N
Palnik duży (D) (3 kW)	1 x	1 x	1 x	1 x
Palnik 3 korony (3,3 kW)	N	N	N	N
Palnik 3 korony (2.5 kW)	N	N	N	N
Palnik 3 korony (3,8 kW)	N	1 x	N	N
Płyta grzewcza	N	N	N	N
Łączna moc	7,5 kW	11.3 kW	7.5 kW	4 kW
Zużycie gazu G20-20mbar	715 l/h	1077 l/h	715 l/h	381 l/h
Zużycie gazu G30-30mbar	545 g/h	822 g/h	545 g/h	291 g/h
Klasa gazowa	II2H3+	II2H3+	II2H3+	II2H3+
Klasa instalacji	3	3	3	3
Prąd zasilający	220-240 V AC 50-60 Hz	220-240 V AC 50-60 Hz	220-240 V AC 50-60 Hz	220-240 V AC 50-60 Hz
Zabezpieczenie przeciw wypływowemu	Opcja*	Opcja*	Opcja*	Opcja*
Przewód zasilający	SiM	SiM	SiM	SiM
Automatyczna zapalarka	SiM	SiM	SiM	SiM
Wymiary	KGH 6422 CI X KGH 6482 X 580x510 mm	KGH 7533 TCI B 750x520mm	KGH 6433 CI B 580x520mm	KGH 3233 CI B 320x520mm

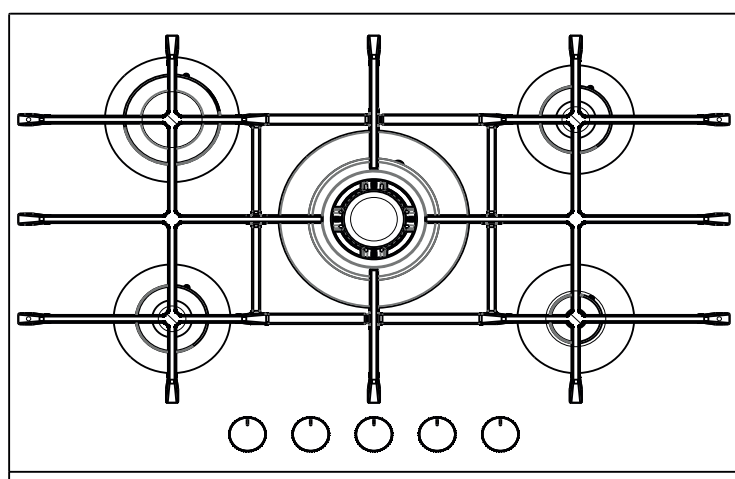
*Zabezpieczenie dostępne we wszystkich modelach produkowanych na teren Turcji



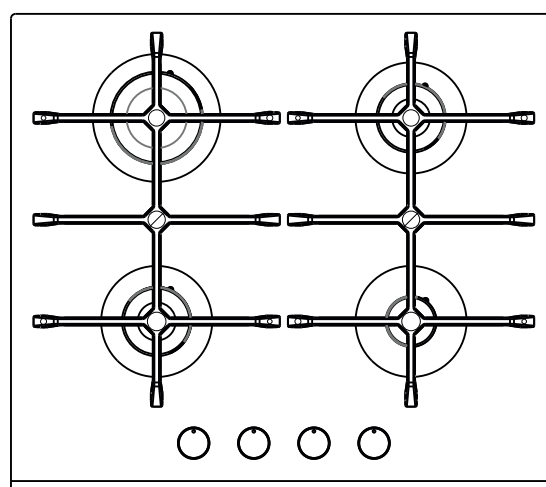
KGH 6422 CI X



KGH 6482 X



KGH 7533 TCI B



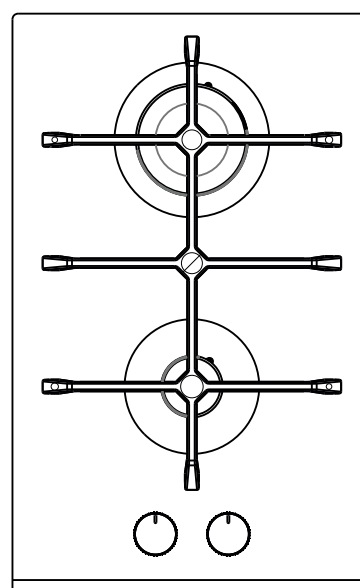
KGH 6433 CI B

PALNIKI GAZOWE

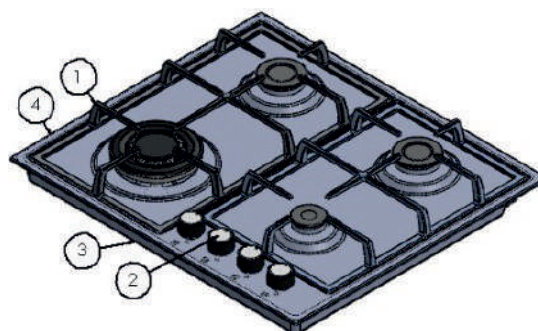
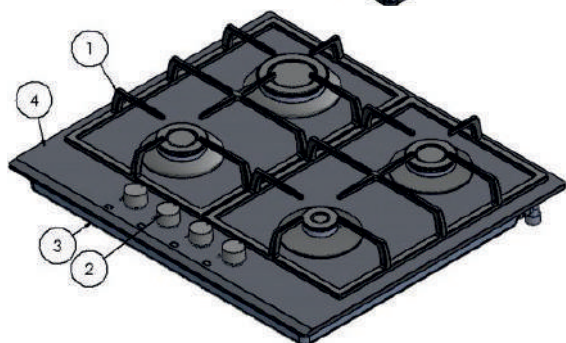
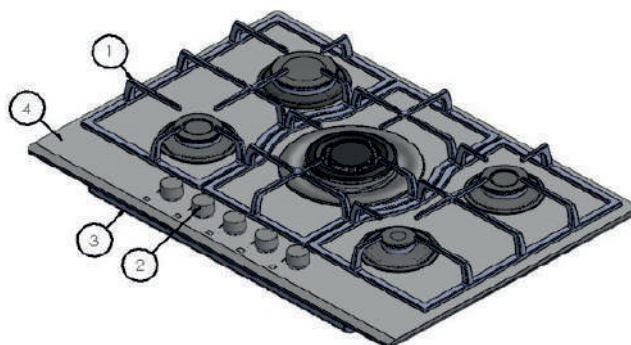
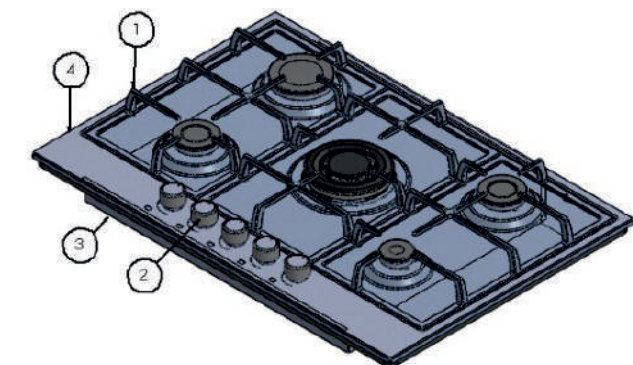
Gaz jest dostarczany do palników po przekręceniu pokręteł. Symbole mogą zmieniać się w zależności od modelu ale ich grafiki zawsze wskazują na tryb pracy. Poniżej znajdują się informacje na temat używania pokręteł.

INFORMACJA

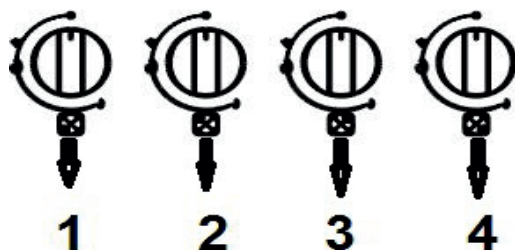
W przypadku wykipienia, wyłącz natychmiast palnik. Zdejmij garnki i ruszty z płyty po czym usuń wylaną ciecz. Zwróć uwagę, aby płyn nie dostał się do palników. Wyczyść wnętrza palników jeżeli dostał się tam płyn. Nie używaj płyty przed wyczyszczeniem.



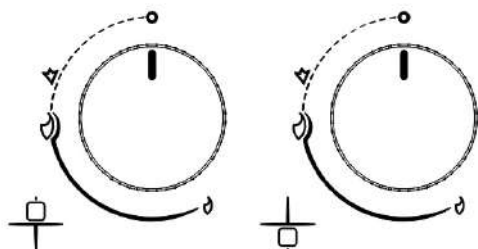
KGH 3233 CI B



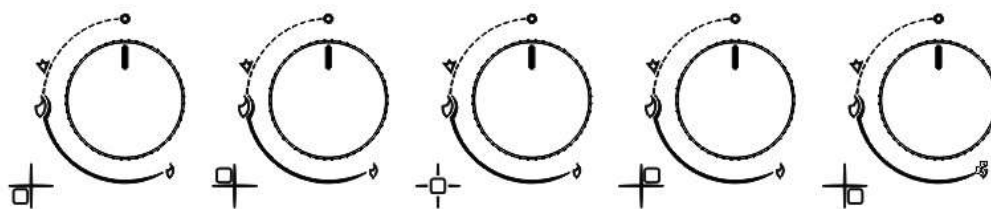
1. Ruszty / 2. Pokrętła sterujące / 3. Dolna obudowa / 4. Płyta podpalnikowa



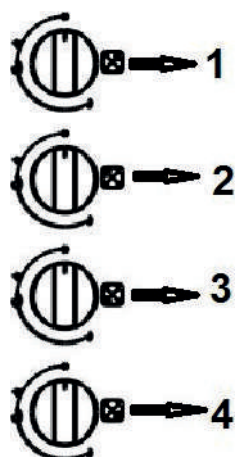
1. Pokrętło lewego dolnego palnika
2. Pokrętło lewego górnego palnika
3. Pokrętło prawego górnego palnika
4. Pokrętło prawego dolnego palnika



1. Pokrętło górnego palnika
2. Pokrętło dolnego palnika



1. Pokrętło lewego dolnego palnika
2. Pokrętło lewego górnego palnika
3. Pokrętło lewego dolnego palnika
4. Pokrętło prawego górnego palnika
5. Pokrętło prawego dolnego palnika



1. Pokrętło prawego górnego palnika
2. Pokrętło lewego górnego palnika
3. Pokrętło lewego dolnego palnika
4. Pokrętło prawego dolnego palnika

ZAPALANIE PALNIKA

Jeżeli płyta nie posiada wbudowanej w pokrętła zapalarki lub podczas przerwy w dostawie prądu, należy przyłożyć otwarty płomień do palnika i przekręcić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara na odpowiednią pozycję.

Ustawienie gazu powinno znajdować się pomiędzy wartością maksymalną i minimalną, nie pomiędzy maksymalną a wyłączonym.

Aby wyłączyć palnik, przekręć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż nie osiągnie pozycji „wyłączony”.

MODELE Z ZAPALARKĄ AUTOMATYCZNĄ

Aby zapalić jeden z palników, wciśnij pokrętło i przekręć je na pozycję maksymalną. Gdy palnik zacznie się palić, ustaw moc przekręcając pokrętło.

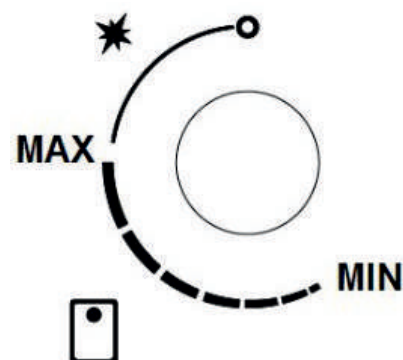


Rysunek 1.

- Aby zapewnić prawidłowe działanie, nakrywki palników powinny być w pozycji jak na Rysunku 1.
- Upewnij się, że płomień palnika jest koloru niebieskiego i pali się cicho. Jeżeli płomień jest koloru pomarańczowego lub wydaje dźwięk, upewnij się, że palniki są odpowiednio zamontowane. Jeżeli to nie pomoże, wezwij serwis.

OBSŁUGA PALNIKÓW I USTALANIE POZIOMU MOCY

- Przekręć pokrętło w lewo aż do maksimum. Gdy je wciśniesz, zapalarki wszystkich palników zaczną pracować. Puść pokrętło po kilku sekundach od odpalenia palnika i ustaw moc na pożądanym poziomie (Rysunek 2)
- Jeżeli płomień gaśnie po puszczeniu pokrętła, należy powtórzyć procedurę, ale tym razem trzymać pokrętło 10 sekund.



Rysunek 2.

UWAGA

Nie używaj zapalarki przez więcej niż 15 sekund. Jeżeli palnik nie utrzyma płomienia po takim czasie lub zostanie zgaszony w inny sposób, powtórz proces po 1 minucie.

WYŁĄCZANIE PALNIKÓW

- Przekręć pokrętło w prawo aż do zgaśnięcia palnika.

ZABEZPIECZENIE PRZECIW WYPIYWOWE (FFD)

- Wszystkie palniki są wyposażone w zabezpieczenie przeciw wypływowemu gazu FFD (Flame Failure Device). W przypadku zgaśnięcia palnika (zalanie wodą, wykipienie potrawy, wiatr itp.) urządzenie odcina dopływ gazu. W takim przypadku należy ponownie odpalić zgaszony palnik

Zabezpieczenie
przeciwwypływowe gazu



Zapalacz iskrowy

Rysunek 3.

WYBÓR PALNIKA

- Średnica naczynia i palnika powinna być odpowiednio dobrana, aby zapewnić wysoką efektywność gotowania. Sugerowane wymiary są podane poniżej.
- Wybierz odpowiedni garnek i palnik z tabeli obok.

	Wymiary garnka	
Palniki	Najmniejsza średnica (cm)	Największa średnica (cm)
Palnik mały (M)	12	16
Palnik średni (ŚR)	14	20
Palnik duży (D)	18	24
Palnik 3 korony	22	26
Pole grzewcze	14	18

ZALECENIA DOTYCZĄCE RUSZTÓW

Ruszty płyty są przystosowane do pracy z tą płytą. Należy się upewnić, że leżą odpowiednio i plastikowe stopki są odpowiednio zamontowane.

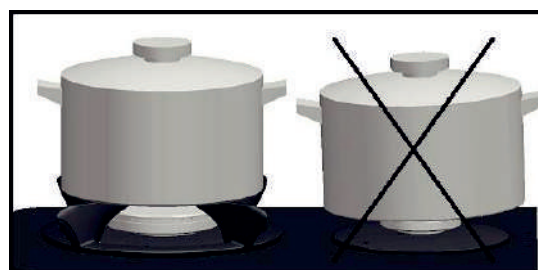
Nie używaj garnków ze zdeformowanymi dnami – może to spowodować ich niestabilność.



Nie grzej częściowo lub całkowicie odkrytych garnków, aby uniknąć straty energii.



Nie umieszczaj garnków bezpośrednio na palnikach – używaj rusztów.



Umieść garnek na środku palnika. Pojemniki umieszczone nieprawidłowo na ruszcie mogą się przewrócić. Nie umieszczaj dużych palników na boku rusztu.



- Zwróć uwagę, aby nie uderzać oruszy i nie umieszczaj na nich ciężkich przedmiotów.
- Nie ogrzewaj pustych garnków. Może to spowodować ich deformację. Nadmierne ciepło może spowodować uszkodzenie płyty.
- Nie należy chlapać zimnymi płynami na płytę, gdy jest ona gorąca.
- Nie należy umieszczać ostrych przedmiotów na płycie.
- Nie należy używać garnków oddających duże ilości ciepła.
- W przypadku pożaru, nie należy gasić go wodą. Należy wyłączyć gaz i zdusić ogień za pomocą np. koca gaśniczego.
- Urządzenie nie może być sterowane przez timer lub zdalne sterowanie.

UWAGA

- Nie zostawiaj sprzętu bez nadzoru, ponieważ palniki mogą być gorące i upewnij się, że dzieci nie mają do niego dostępu.
- Zwróć uwagę na możliwość zapłonu przy gotowaniu z użyciem tłuszczów.
- Nie zbliżaj się do płyty z palnymi lub wybuchowymi substancjami.

INSTALACJA

Instalacja powinna zostać przeprowadzona przez autoryzowanego technika zgodnie z instrukcją. Producent nie jest odpowiedzialny za uszkodzenia i straty w przypadku nieprawidłowego użytkowania płyty.

OSTRZEŻENIA PRZED INSTALACJĄ

UWAGA

- Przed instalacją sprawdź czy typ i ciśnienie gazu jest zgodne z tabliczką znamionową. W przypadku konieczności zmiany typu gazu, zwróć się do autoryzowanego serwisu.
- Po wyjęciu urządzenia z opakowania sprawdź, czy nie jest ono uszkodzone lub wygięte. W razie wątpliwości proszę o kontakt ze sprzedawcą.
- Odłącz zasilanie od gniazdka podczas instalacji.
- Aby montaż przebiegł pomyślnie, wymierz otwór na płytę i upewnij się, że szafki są odporne na ciepło.

Poniższe informacje odnoszą się montażu płyty do blatu

Aby zapobiec wypaczeniu blatu i wniknięciu płynów pod płytę, od dołu należy przykleić uszczelkę w taki sposób, aby dopierała ona do blatu po zakończeniu montażu.

- Umieść płytę w otworze wyciętym w blacie.
- Zabezpiecz płytę za pomocą łapek i śrub montażowych.
- Proszę przestrzegać zaleceń, aby płyta była prawidłowo zamontowana.

INFORMACJA

Przygotowanie miejsca montażu i instalacji elektrycznych/gazowych jest odpowiedzialnością klienta.

UWAGA

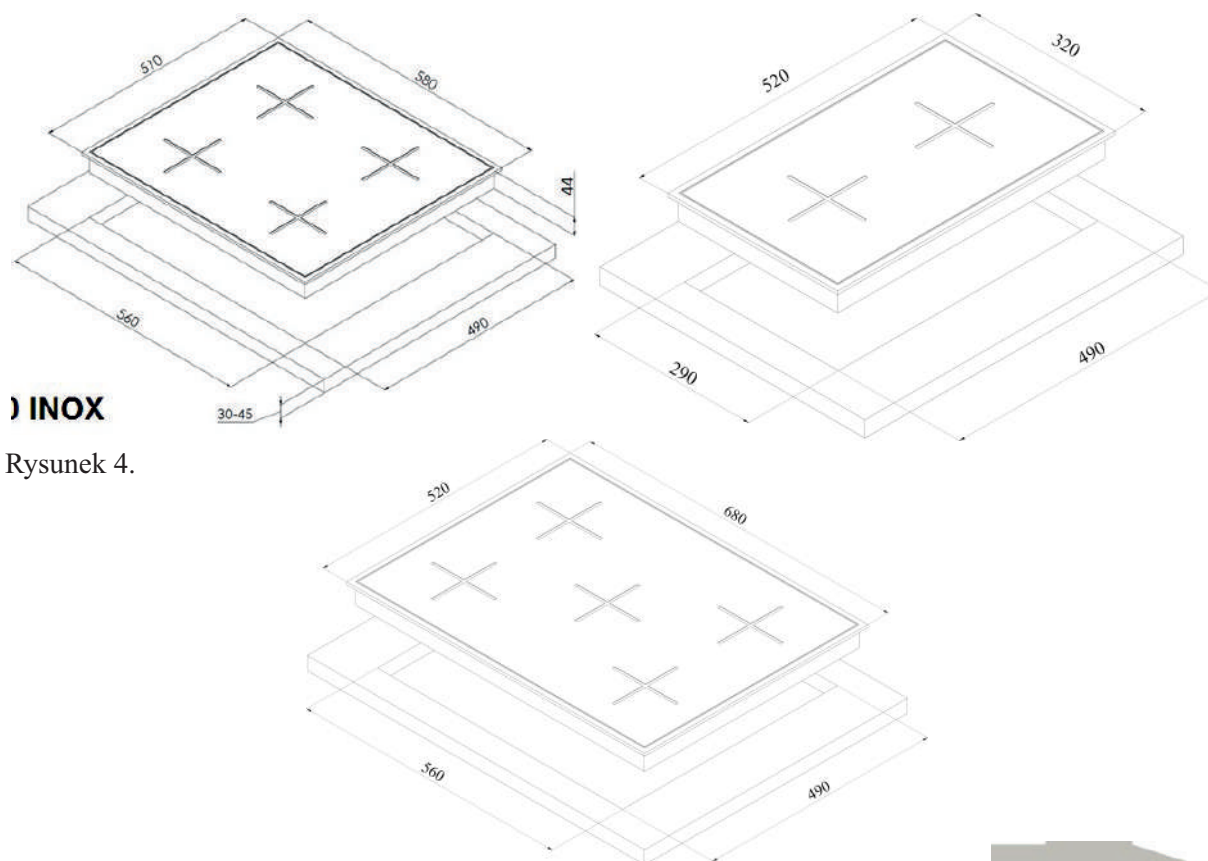
Urządzenie musi być zamontowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

UWAGA

Przed instalacją sprawdź, czy urządzenie nie ma uszkodzeń i defektów. Jeżeli ma to należy zwrócić się do serwisu. Uszkodzone produkty stwarzają zagrożenie.

Urządzenie powinno być zamontowane w odpowiednio wentylowanym pomieszczeniu. Osoby montujące powinny znać lokalne prawa odnośnie gazu i wentylacji

- Twoja płyta jest tak zaprojektowana, aby być kompatybilna ze standardowymi blatami dostępnymi na rynku.
- Materiały użyte do wyprodukowania powierzchni blatu i łączy muszą być odporne na temperatury minimum 100 °C.
- Powinna być zachowana bezpieczna odległość pomiędzy lewą i prawą krawędzią płyty a ścianami meblowymi (Rysunek 4).
- Otwór montażowy płyty powinien być wycięty zgodnie ze schematem (Rysunek 4).
- Odległość pomiędzy dolną powierzchnią płyty a powierzchnią poniżej powinna wynosić co najmniej 25 mm (Rysunek 5).



Rysunek 4.

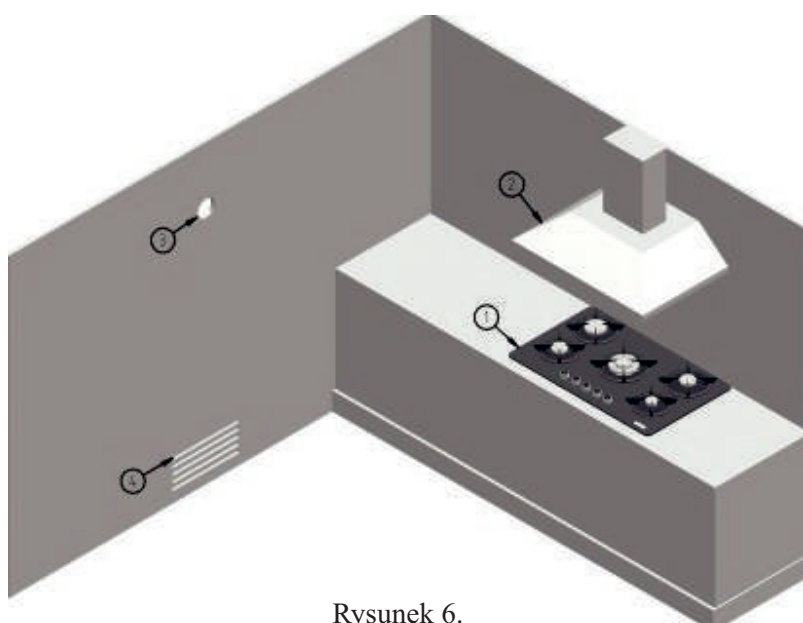
- Odległość pomiędzy górną powierzchnią płyty kuchennej i innym urządzeniem (np. okapem) powinna wynosić nie mniej niż 700 mm (Rysunek 5).
- Jeżeli płyta o szerokości 60 cm zostanie zamontowana bezpośrednio nad piekarnikiem, zalecany jest zostawienie otworu wentylacyjnego o wielkości co najmniej 300 cm², aby odpowiednio schłodzić sprzęt. Jeżeli zamontowana zostanie płyta o szerokości 75 lub 90 cm to piekarnik musi być wyposażony w wentylator chłodzący.



Rysunek 5.

ODPROWADZANIA SPALIN

- Powietrze konieczne do spalania jest pobierane z otoczenia płyty, natomiast spaliny do niego wypuszczane. Powinna być zachowana odpowiednia wentylacja, aby można było bezpiecznie użytkować sprzęt. Wymiary otworów wentylacyjnych koniecznych przy danych kubaturach pomieszczeń są wymienione w tabeli (Tabela 1).
- Spaliny powinny być wyrzucane na zewnątrz za pomocą okapu podłączonego do wentylacji.
- Jeżeli nie używasz okapu kuchennego, w pomieszczeniu powinna być zamontowana mechaniczna wentylacja, zdolna do wyrzutu 3-5 razy objętości powietrza w pomieszczeniu (Rysunek 6).



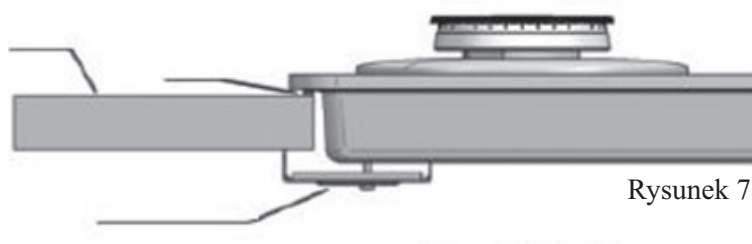
Rysunek 6.

1. Płyta gazowa
2. Okap kuchenny
3. Wentylator elektryczny
4. Otwór wentylacyjny

Objętość pomieszczenia (m ³)	Otwór wentylacyjny (cm ²)
Mniej niż 5 m ³	Minimum 100 cm ²
Pomiędzy 5m ³ a 10 m ³	Minimum 50 cm ²
Więcej niż 10 m ³	Nie wymagany
Piwnica	Minimum 65 cm ²

MONTAŻ PŁYTY W BLACIE KUCHENNYM

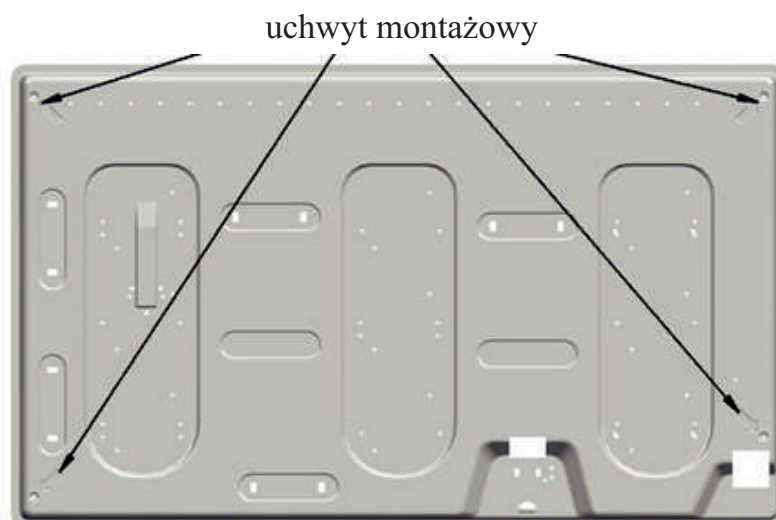
Aby zapobiec wtargnięciu ciał obcych i płynów pomiędzy płytą a blat, należy zamontować uszczelkę na spodnią stronę płyty przed montażem (Rysunek 7).



Rysunek 7.

Umieścić płytę w otworze w blacie starając się, aby umocować ją na środku.

Zabezpiecz płytę za pomocą uchwytów montażowych i śrub (Rysunek 7 i 8).



Rysunek 8.

- Połączenie elektryczne powinno być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Przewód zasilający nie powinien stykać się z gorącymi elementami.
- Jeżeli przewód jest uszkodzony, powinien być wymieniony przez autoryzowanego technika.
- Pomiędzy płytą a gniazdem nie powinny być podłączone żadne elementy typu reduktory, transformatory czy przełączniki, gdyż mogą one nadmiernie się rozgrzać i spowodować pożar.
- Włóż wtyczkę do uziemionego gniazda sieciowego. Producent deklaruje, że nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem tego zalecenia.
- Prąd dostarczany przez gniazdo powinien być zgodny z danymi nadrukowanymi na płycie.

Poniższe instrukcje zostały przygotowane dla specjalistów z niezbędnymi uprawnieniami, którzy będą montować urządzenie zgodnie z lokalnymi przepisami. Wszelkie prace z gazem muszą być wykonywane przy rozłączonym połączeniu elektrycznym. Tabliczka znamionowa na płycie oznacza typ gazu do którego jest przystosowana. Połączenie z siecią gazową powinno być dokonane dopiero po przestawieniu płyty do typu gazu jaki zostanie podłączony. Przyłącze powinno zostać otwarte dopiero po sprawdzeniu ustawień. Kolejne paragrafy wyjaśniają, jak podłączyć płytę. Gaz LPG powinien mieć pieczętkę TSE i ciśnienie wyjściowe 30 mbar. Należy używać rur, uszczelek i podkładek zgodnych z lokalnymi standardami.

W niektórych krajach wymagane jest połączenie stożkowe. W tych przypadkach, takie połączenie jest załączone z urządzeniem. Powinno się także użyć go do podłączenia do sieci gazowej. Jeżeli do połączenia użyto przewodu giętkiego, jego długość nie powinna przekraczać 120 cm.

Zanim przystąpi się do prac przy instalacji, należy odłączyć zasilanie gazowe. Należy tak wykonać połączenie, aby żaden zewnętrzny nacisk nie będzie wywierany na wąż czy połączenia. Upewnij się, że rura nie będzie nadmiernie zgięta ani nie będzie dotykać ostrych krawędzi.

Proszę tak ułożyć wąż, aby nie dotykał gorących powierzchni.

Upewnij się, że na wężu nie stoi nic ciężkiego.

UWAGA

Wymień przewód gazowy po 4-5 latach, nawet jeżeli jest nieuszkodzony.

UWAGA

Sprawdź szczelność połączeń za pomocą wody z mydłem. Nigdy nie należy używać otwartego ognia.

Procedura instalacji:

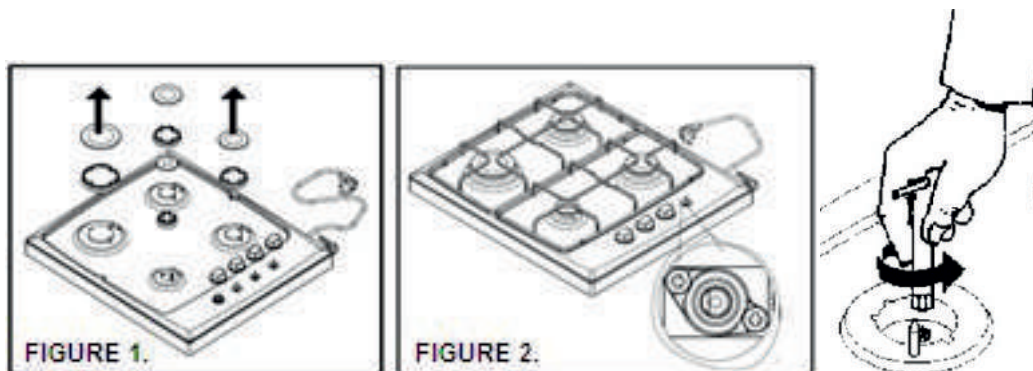
1. Należy zakładać części w następującej kolejności: męski cylindryczny adapter, uszczelka, żeńskie przyłącze gazowe, elementy cylindryczno-stożkowe lub cylindryczno-cylindryczne.
2. Dokręć połączenia za pomocą kluczy tak, aby rury były w odpowiednich miejscach,
3. Przyłącz złącze C do głównego źródła gazu za pomocą rurki sztywnej bądź węża elastycznego.

UWAGA

Sprawdzenie szczelności połączenia powinno być dokonane za pomocą roztworu wody z mydłem – nie używać ognia!

Poniższe instrukcje zostały przygotowane dla specjalistów posiadających wymagane kompetencje – instalacja powinna się odbywać zgodnie z lokalnymi standardami.

- Wszystkie prace związane z gazem powinny być wykonane przy odłączonym zasilaniu.



Aby przestawić płytę, należy zdjąć ruszty i palniki z płyty. Wykręć wtryski z podstaw palników i wymień je na nowe, zgodne z typem gazu – średnica wtrysków została podana w instrukcji. Następnie zdejmij pokrętła i ich uszczelki. Za pomocą płaskiego śrubokręta przekręć śrubę nastaw gazu. Ustawienie to należy dokonać po zamontowaniu palnika, zapaleniu go i ustawieniu na minimalny płomień.

Aby zmienić ustawienie z CNG na LPG należy poluźnić śrubę, aby dokonać jej w drugą stronę, należy ją skręcić. Po dokonaniu ustawień należy z powrotem zamontować uszczelki i pokrętła.

Niniejsze instrukcje powinny być wykorzystywane przez autoryzowany serwis. Produkt powinien być zamontowany zgodnie z lokalnymi przepisami.

Tabliczka znamionowa na urządzeniu wskazuje na typ gazu do którego jest przystosowane.

Po dokonaniu montażu wtrysków, sprawdź szczelność połączeń za pomocą wody z mydłem. Nałóż roztwór na spody wtrysków. Zatkaj wylot gazu palcem i sprawdź szczelność.

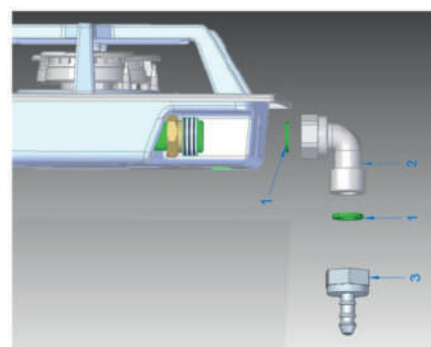
PALNIK MAŁY 1 kW	PALNIK ŚREDNI 1.75 kW	PALNIK DUŻY 3 kW	PALNIK TURBO 3,3 kW Ø100	PALNIK TURBO 2,5 kW Ø100	PALNIK TURBO 3,8 kW Ø126
G 30-30 mbar LPG (0,50 mm)	G 30-30 mbar LPG (0,65 mm)	G 30-30 mbar LPG (0,85 mm)	G 30-30 mbar LPG (0,89 mm)	G 30-30 mbar LPG (0,82 mm)	G 30-30 mbar LPG (0,98 mm)
G20-20 mbar gaz ziemny (0,72 mm)	G20-20 mbar gaz ziemny (0,97 mm)	G20-20 mbar gaz ziemny (1,15 mm)	G20 – 20 mbar gaz ziemny (1,28 mm)	G20 – 20 mbar gaz ziemny (1,15 mm)	G20 – 20 mbar gaz ziemny (1,35 mm)

UWAGA

Moce i typy palników są wskazane na tabliczce znamionowej

1. Uszczelka nitrylowa/gumowa
2. Kolanko
3. Wlot gazu

Zakończ instalację używając uszczelki w środku wejścia rury LPG zgodnie z powyższą grafiką



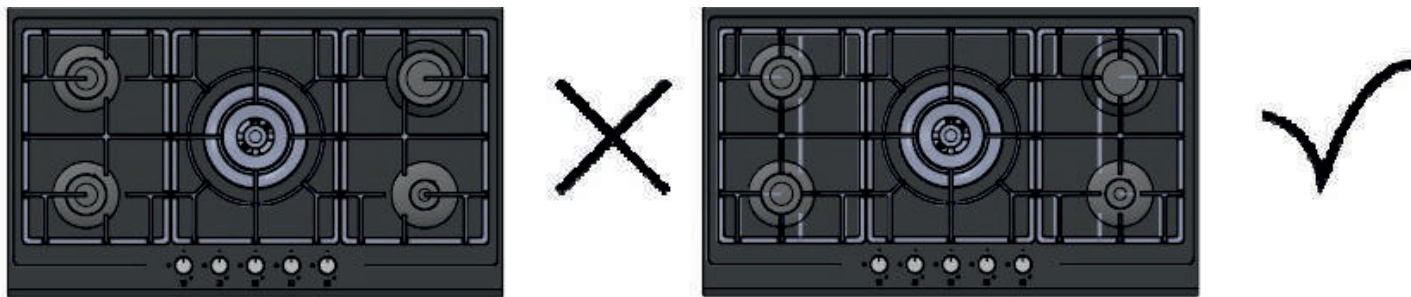
- Używaj tylko garnków z płaskim dnem. Takie garnki najlepiej odbierają energię cieplną.
- Nie używaj wklęsłych naczyń.
- Używaj naczyń o odpowiedniej średnicy. Nie używaj garnków mniejszych niż średnica palnika. Używanie takich garnków może spowodować ich osmalenie i spadek efektywności.
- Nie umieszczaj na palnikach naczyń z mokrym dnem. Nie umieszczaj na palniku nakrywek, szczególnie mokrych.
- Używaj mokrej szmatki do wycierania płyty. Dodaj do niej nieco detergentu, aby przyspieszyć schnięcie.
- Czas pracy zwiększy się, a ryzyko problemów spadnie, jeżeli urządzenie jest regularnie czyszczone.

UWAGA

Odłącz urządzenie od prądu przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji. Istnieje ryzyko porażenia prądem.

UWAGA

Pozwól urządzeniu wystygnąć przed czyszczeniem. Gorące powierzchnie mogą spowodować oparzenia!



INFORMACJA

W przypadku wykipienia cieczy, natychmiast wyłącz palnik. Zdejmij ruszty i palniki. Wytrzyj rozlany płyn. Zwróć uwagę, aby płyny nie dostały się do palników. Wyczyść wnętrza palników, jeżeli dostanie się tam ciecz.

Proszę przestrzegać poniższych zasad podczas czyszczenia i konserwacji:

- Wyłącz urządzenie dla bezpieczeństwa. Jeżeli zasilane jest gazem, wyłącz palniki. Jeżeli jest zasilane LPG, zakręć też zawór gazu.
- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Jeżeli płyta jest gorąca, zaczekaj aż wystygnie.
- Aby urządzenie działało dłużej, należy od czasu do czasu czyścić go za pomocą odpowiednich środków chemicznych.
- Czyszczenie stali nierdzewnej powinno być przeprowadzane z należytą ostrożnością i za pomocą odpowiednich środków. Powierzchnia powinna być sucha przed czyszczeniem.
- Aby uniknąć uszkodzenia palników, nie należy zapalać ich, jeżeli nie są zamontowane.
- Po oczyszczeniu termopary i zapalacza, zamontuj głowicę palnika.
- Wyczyść nakrywki raz na jakiś czas za pomocą wody i podstawy palników za pomocą szczotki. Uważnie zamontuj nakrywki na swoje miejsce.
- Czyszcząc palniki nie używaj kwasów, rozpuszczalników, benzyny lub innych chemikaliów.
- Płytę należy czyścić za pomocą odpowiednich środków, aby przedłużyć czas pracy urządzenia.
- Należy usuwać zabrudzenia i olej za pomocą odpowiednich środków.
- Agresywne środki chemiczne, wybielacze, detergenty, druciaki i szorstkie gąbki nie powinny być stosowane.
- Nie ogrzewaj pustych garnków, ponieważ ciepło jakie oddają może uszkodzić płytę podpalnikową.
- Nie należy wylewać zimnych płynów na gorącą powierzchnię płyty. To może spowodować jej pęknięcie.

Czyść płytę regularnie po każdym użyciu, aby zachować ją w najlepszym stanie

Nie należy demontować pokręteł podczas czyszczenia.

Elementy emaliowane:

- Wszystkie elementy emaliowane można czyścić za pomocą wody z mydłem i odpowiednich detergentów. Po zakończeniu czyszczenia płytę należy wysuszyć.

Ruszty:

- Ruszty emaliowane mogą być myte w zmywarce.

Palniki:

- Palniki dwuczęściowe powinny być czyszczone za pomocą odpowiednich detergentów
- Po zakończeniu czyszczenia należy je osuszyć i umieścić na miejscach.
- W modelach z automatyczną zapalarką, elektrody powinny być utrzymywane w czystości.
- W modelach z zabezpieczeniem przeciw wypływowym gazu, termopary powinny być utrzymywane w czystości.
- Po zakończeniu procesu, palniki powinny być umieszczone z powrotem na miejscu.
- Nie należy używać płyty, jeżeli palniki nie są na miejscu – może to doprowadzić do uszkodzenia płyty.

Powierzchnie ze szkła ceramicznego:

- Wytrzyj szkło za pomocą wilgotnej szmatki w taki sposób, aby środki chemiczne nie pozostały na powierzchni płyty. Następnie osusz za pomocą suchej szmatki. Pozostałości środków chemicznych mogą uszkodzić powierzchnię szkła.
- Suche zabrudzenia pozostawione na powierzchni szkła nie mogą być usuwane za pomocą noży, druciaków lub podobnych narzędzi.
- Usuń osady z wapnia (żółte ślady) małą ilością octu lub soku z cytryny. Alternatywnie można użyć komercyjnego środka do usuwania wapnia.
- Jeżeli powierzchnia jest silnie zabrudzona, nałóż środek czyszczący na płamę i pozostaw go na chwilę, po czym wytrzyj wilgotną gąbką. Następnie wytrzyj powierzchnię wilgotną ścierką.

INFORMACJA

Substancje z dużą zawartością cukru, takie jak gęste kremy czy syropy muszą być natychmiast wytarte bez oczekiwania na wystygnięcie powierzchni. W przeciwnym wypadku może to spowodować uszkodzenie powierzchni.

Niewielkie płowienie może wystąpić po pewnym czasie na powierzchniach malowanych i innych. Nie wpływa to na działanie produktu. Płowienie koloru i plamy na powierzchni szkła ceramicznego są normalne, nie jest to defekt.